

Concepción, 12 de enero de 2023.

**Referencia: APRUEBA MANDATAR A 4 CONSEJEROS(AS) REGIONALES PARA
MISIÓN A NUEVA ZELANDA.**

CERTIFICADO N°7290o2

IGNACIO ARAVENA URCELAY, Secretario Ejecutivo y Ministro de fe del Consejo Regional de la Región del Biobío, certifica que:

El Consejo Regional de la Región del Biobío en:

Sesión : Ordinaria N°2.

Fecha : 12 de enero de 2023.

Lugar : Salón Gregorio de la Fuente, edificio Gobierno Regional.

- ⇒ Conocida la propuesta del Presidente de la Comisión de Gobierno y Descentralización, Consejero Regional Patricio Badilla C., presentado por el ejecutivo mediante:
- ⇒ Documento: Ord. N° 4796 de fecha 30/12/2022.
- ⇒ Así acordó: Aprobar mandar a la misión a Nueva Zelanda, como titulares a las Consejeras Regionales Tania Concha, Jaqueline Burgos y a los Consejeros Gabriel Torres y Piero Blas y como suplentes a la Consejera Marcela Tiznado y el Consejero Enrique Krause..
- ⇒ Acuerdo que registró la siguiente votación del Consejo Regional: 19 votos a favor, 1 rechazo y 4 abstenciones.
- ⇒ A continuación, cumplo con citar acuerdo del Consejo de Gobierno Regional, en el sentido que: “Toda modificación o alteración al presente certificado y en general todo cambio, rectificación, corrección o reemplazo total o parcial de su contenido, es de la esencia de la facultad resolutive del Consejo de Gobierno Regional, el que DEBERA SER CONSULTADO AL EFECTO.

Lo que certifico, de conformidad a lo dispuesto en el artículo 43 de la Ley N°19.175, Orgánica Constitucional sobre Gobierno y Administración Regional.



IGNACIO ARAVENA URCELAY
SECRETARIO EJECUTIVO
MINISTRO DE FE

IAU

ORD. N°: 4796,

ANT.: NO HAY
MAT.: REMITE INVITACIÓN MISIÓN A NUEVA
ZELANDA

CONCEPCIÓN, 30 DIC. 2022

DE : SR. RODRIGO DÍAZ WÖRNER.
GOBERNADOR REGIONAL DEL BIOBÍO.

A : SRES. CONSEJEROS Y CONSEJERAS REGIONALES
CONSEJO REGIONAL DEL BIOBÍO.

Junto con saludar cordialmente, solicito someter a consideración mandato de una delegación de cuatro miembros del Consejo Regional, para participar en una Misión a Nueva Zelanda que se efectuará entre los días 8 y 15 de abril de 2023.

Esta invitación se encuentra enmarcada en el desarrollo del programa "Diálogos Interculturales del Biobío", ejecutado por la "Universidad del Bío-Bío", el cual tiene por objetivo, Instalar ciclos de diálogos interculturales en la región del Biobío, mediante un proceso de convergencia y acción integral entre actores mapuche y no mapuche de comunidades, movimientos, asociaciones, y sectores públicos y privados de la región y los territorios aledaños, para avanzar conjuntamente en el establecimiento de acuerdos, pactos y planes de desarrollo de un buen vivir, favoreciendo un cambio cultural y superando los desencuentros interétnicos y la violencia.

Se adjunta agenda preliminar para vuestro conocimiento.

Sin otro particular, atentamente,


RODRIGO DÍAZ WÖRNER
GOBERNADOR REGIONAL
GOBIERNO REGIONAL DEL BIOBÍO

RMF/SAM/GCR
Distribución

1. Administración Regional
2. Archivo Unidad PP.OO
3. Oficina de Partes



PROGRAMA DIBB -DIÁLOGOS INTERCULTURALES BIOBÍO
Centro de Estudios Territoriales e Interdisciplinarios - CETI
Universidad del Bío-Bío

INICIATIVA DE APRENDIZAJE E INTERCAMBIO DE EXPERIENCIAS:
PUEBLO MAORI Y ESTADO EN NUEVA ZELANDA

RESEÑA DEL ORIGEN DE LA INICIATIVA

ANTECEDENTES

La presente actividad, "Iniciativa de aprendizaje e intercambio de experiencias: pueblo Maori y estado en Nueva Zelanda", es una de las acciones identificadas a realizar dentro del programa Diálogos Interculturales del Biobío, el que tiene financiamiento del Gobierno Regional a través de un FNDR y que fuere aprobado unánimemente por el Consejo Regional. Cabe señalar, que éste se halla en línea con el Plan Estratégico del Gobierno Regional ERD 2015-2030, en ámbito "Desarrollo Intercultural de la Región del Biobío". Del mismo modo, se destaca en el programa del Gobierno Regional Biobío (2021-2024) en las siguientes directrices:

- 1) Avanzar en el reconocimiento y ejercicio de los derechos colectivos de los pueblos originarios.
- 2) Crear un puente entre el Gobierno Regional y el Pueblo Mapuche, para parlamentar y generar una nueva institucionalidad regional para los pueblos originarios, que dé cuenta no solo de la identidad e interculturalidad, sino que, además, de fondos regionales específicos para el desarrollo del fomento del Pueblo Mapuche

FECHA TENTATIVA GIRA

La ruta está prevista para realizarse en 7 días, desde el sábado 8 de abril hasta el día sábado 15 de abril de 2023. Se inicia en Concepción- Santiago, Santiago- Auckland. Se concentrará en la parte norte de la Isla del Norte de Nueva Zelanda. Los recorridos por orden cronológico serán Auckland-Hamilton, Hamilton-Rotorúa, Rotorúa-Kaitaia, Kaitaia- Auckland, para finalmente, regresar a Santiago de Chile y Concepción.

PRINCIPALES ASPECTOS DEL PROGRAMA

El programa DIBB, es una propuesta de encuentros y diálogos interculturales que apunta a la acción sinérgica, intersectorial, institucional, regional e internacional para favorecer un cambio cultural en torno a las relaciones y el conflicto interétnico. Tiene como fin instalar en el mediano plazo, un proceso continuo de convergencia de los pueblos y las culturas que convivimos en el territorio. Busca por primera vez en la región, -y probablemente en el país-, superar los largos y profundos desencuentros interétnicos, que, como consecuencia, ha alcanzado un alto grado de violencia, sin haberse generado un abordaje integral, sistemático y de más largo plazo, lo que ha profundizado heridas y faltas de entendimiento de unos y otros.



El valor distintivo de esta propuesta es iniciar el proceso mediante el establecimiento de mecanismos objetivos, compromisos mutuos, alianzas y estrategias que permitan generar confianzas, y luego, paso a paso, avanzar hacia un horizonte común. De forma tal, que juntos logremos desarrollar un trabajo continuo en torno a la identificación progresiva de acciones concretas para el desarrollo (que desde la cosmovisión mapuche sería el *küme monguen*).

Esta alianza se realizaría con importantes referentes de la sociedad regional mapuche y no mapuche. Nos referimos a autoridades tradicionales mapuche (lonko y kimche -sabios/as), presidentes/as de comunidades, destacados/as académicos/as mapuche, líderes y lideresas de organizaciones sociales (Sindicatos); el sector empresarial (Forestal, Pesca, Agrícola y Turismo), y también, referentes políticos de influencia regional como el Consejo Regional del Biobío.

El programa es un proceso que contempla 9 etapas organizadas en niveles graduales de acumulación de aprendizajes y de creciente involucramiento. Tiene hitos claros y logros concretos sobre la base del análisis, la reflexión y el establecimiento de acuerdos entre los diferentes sectores y personas mapuche y no mapuche partícipes, así como también, con la incorporación de observadores internacionales, que actúen como garantes del proceso.

Un eje estratégico de éste es la realización de una misión a Nueva Zelanda con diferentes personas de la región, políticos, líderes y lideresas mapuche, representantes del mundo empresarial, medios de comunicación, académicos, entre otros. Justamente busca fortalecer los aprendizajes en torno a temáticas comunes, un creciente involucramiento, identificación de alternativas de encuentro y de generación de acuerdos para un convivir más armónico en la región.

Nueva Zelanda es un país referente en inclusión, representatividad y reconocimiento del pueblo Maorí. La importancia que tiene la visita de una delegación regional e intercultural se halla en que el proceso vivido por esta "monarquía Constitucional y democracia parlamentaria" es un ejemplo para otros países de occidente que tienen realidades más o menos similares, desde donde se pueden obtener múltiples aprendizajes, tales como: La historia política del pueblo maorí y su relación con el Estado neozelandés; Importancia de los tratados y tribunales garantes de derechos; cambios socioculturales de la sociedad Maorí desde el reconocimiento de la nación y cultura; adecuaciones institucionales realizadas; la actual representatividad política del pueblo maorí; el desarrollo y las autonomías territoriales; el camino que gestaron para iniciar un proceso de reparación; por supuesto, conocer sobre las dificultades y los aciertos que ha tenido el proceso de relacionamiento interétnicos (Estado, empresa y pueblo Maorí). Por, sobre todo, se pretende recoger recomendaciones para el desarrollo de dinámicas similares y la posibilidad de implementar algunas en nuestra realidad regional.

Se busca, además, la generación de alianzas e indagar acerca de referentes neozelandeses que posteriormente nos acompañen como observadores en el proceso de diálogos que vivirá el país a partir de lo que va a generar la región del Biobío en esta materia.

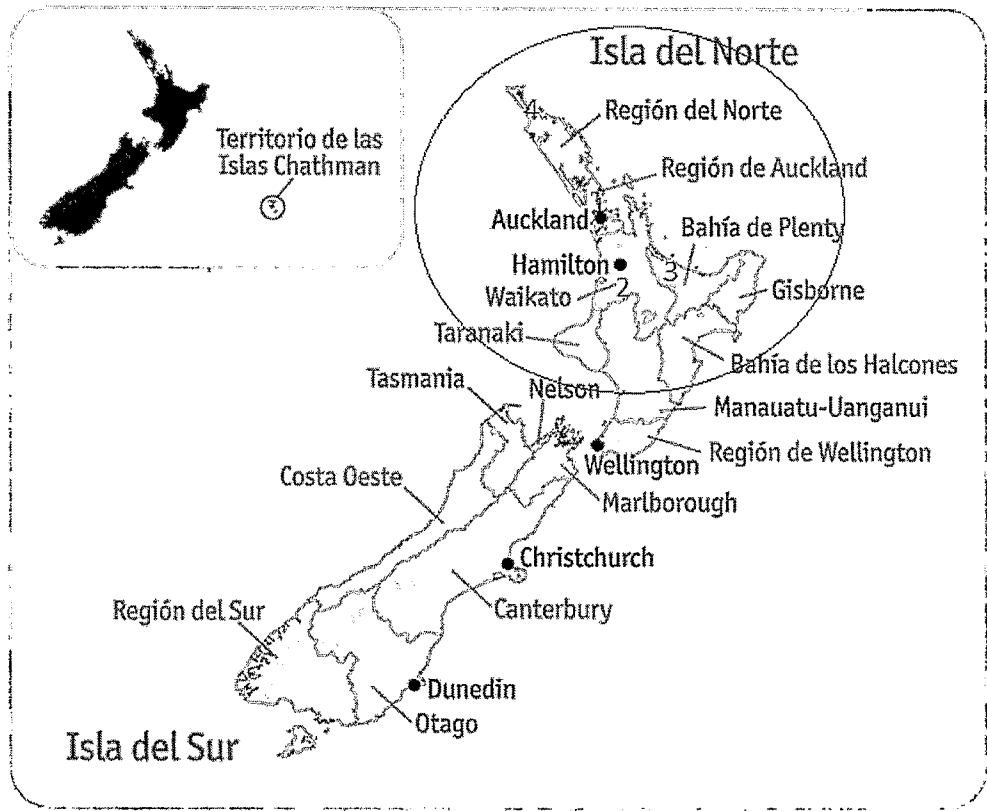


OBJETIVOS DE LA GIRA

1. Conocer el proceso político vivido por Nueva Zelanda a partir del reconocimiento del pueblo Maorí.
2. Indagar sobre los aprendizajes adquiridos a partir del proceso.
3. Conocer cuáles fueron las adecuaciones institucionales realizadas.
4. Conocer de qué manera se implementa la representatividad política del pueblo maorí en el Estado Neozelandés
5. Indagar sobre el desarrollo de las autonomías territoriales y la descentralización.
6. Saber cómo se gesta el proceso de reparación asociado al conflicto interétnico.
7. Identificar las dificultades y los aciertos del proceso de relacionamiento interétnico (Estado, empresa y pueblo maorí).
8. Recoger recomendaciones para el desarrollo de dinámicas similares y la posibilidad de implementar algunas en nuestra realidad regional.
9. Establecer alianzas y cooperación para la generación de acuerdos en Biobío.
10. Identificar y conocer referentes neozelandeses que puedan acompañar el proceso de diálogos que vivirá la región del Biobío.
11. Generar estrategias interculturales en materia de desarrollo económico, desarrollo organizaciones, comunicación, educación, entre otros que, permitan dinamizar los espacios de encuentro y trabajo de la sociedad regional.



PROGRAMA TENTATIVO (sujeto a posibles cambios de acuerdo a coyuntura de la contraparte neozelandesa)



Contraparte inicial es Dr. Sarah-Jane Tiakiwai, Te Ihorangi Māori | Deputy Vice-Chancellor Māori University of Waikato. La precisión del programa se establece en acuerdo con los duelos de casa, en este caso se trata de la Vicerrectora de la mencionada Universidad.

Fecha abril 2023	Traslados y actividades
sábado 8 de abril	Viaje a Concepción- Santiago
domingo 9 de abril	Vuelo de Santiago a Auckland
lunes 10 de abril	- Llegada Auckland/ Recepción hotel - Presentación de encargado de ruta y traductor/a - Reunión autoridades NZ
martes 11 de abril	- Visita a Christopher Finlayson: Introducción a la importancia de los tratados y los tribunales en torno al reconocimiento político y cultural de los pueblos. Ex ministro neozelandés, uno de los principales negociadores con los maoríes en la resolución del histórico conflicto en Nueva Zelandia. Se desempeñó como ministro



	para las Negociaciones del Tratado de Waitangi. En sus nueve años en el cargo logró sellar cerca de sesenta pactos con las diversas jefaturas maoríes. - Actividad en hotel: aprendizajes en torno a temáticas comunes y posibilidades de implementar acciones en la región y desde los diferentes sectores.
miércoles 12 de abril	- Viaje a Hamilton: - Recepción de autoridades de la Universidad de Waikato - Presentación de casos relevantes en torno a los cambios socioculturales de la sociedad Maorí desde el reconocimiento de la nación y cultura. Por ejemplo, impacto de medio de comunicación TV nación Maorí. - Recorrido por lugares emblemáticos de la región de Waikato.
jueves 13 de abril	- Viaje a Lago Rotorua en Taupo. - Conversaciones con jefaturas Maorí. - Conocimiento insitu de la forma de vida de la sociedad maorí y oportunidades económicas. (Turismo vivencial) - Actividad en hotel: aprendizajes en torno a temáticas comunes y posibilidades de implementar acciones en la región y desde los diferentes sectores.
viernes 14 de abril	- Viaje a Kaitaia: Conocimiento de la titularidad a los derechos de la naturaleza del territorio, administrado por una comunidad Maorí. - Actividad en hotel: aprendizajes en torno a temáticas comunes y posibilidades de implementar acciones en la región y desde los diferentes sectores.
sábado 15 de abril	- Regreso a Santiago y Concepción